

學校名稱：私立曉明女中
年 級：一年級
班 級：己
科 別：
名 次：第二名
作 者：翁菀璘
參賽標題：為你,千千萬萬遍
書籍 ISBN：9867475658
中文書名：追風箏的孩子
原文書名：The Kite Runner
書籍作者：卡勒德·胡賽尼
出版單位：木馬文化
出版年月：2006 年 11 月
版 次：初版

一●圖書作者與內容簡介：

這本書甫出版便造成轟動，不僅獲得各項新人獎，甚而榮登全美各大熱銷排行榜，作者卡勒德·胡賽尼一舉成名，他後續的著作燦爛千陽亦受好評。故事發生在阿富汗，內容描述阿米爾與僕人哈山之間的友誼，起初，兩人總是一同玩耍，分享趣事，但原本堅定的友情卻在一場當地著名的鬥風箏比賽後出現裂痕。多年後，移民美國的阿米爾依舊對當年的悲劇無法釋懷，為了贖罪，他再度回到遭塔利班政權控制的故土，希望能為好友盡最後一份心力。

二●內容摘錄：

「好吧。」他說：「我要問的是，那個人幹嘛殺了他老婆？其實，他何必要覺得傷心才能落淚呢？他聞洋葱不就得了嗎？」

我目瞪口呆。這個特殊的論點，顯然蠢得無以復加，卻從來沒在我腦海裡出現過。我掀動嘴唇，但說不出話來。就在這晚，我學到寫作的目的之一「諷刺」的這晚，我也學到了寫作的陷阱之一：情節漏洞，哈山教我的，在芸芸眾生當中，卻是哈山教我的。目不識丁、這輩子連一個字都不會寫的哈山。一個冰冷陰沉的聲音陡然在我耳邊響起：「他懂什麼，這個不識字的哈札拉人？他這輩子就只是當廚子的料。他竟然膽敢批評你」（摘自第三十七頁）

三●我的觀點：

「為你，千千萬萬遍」，究竟是什麼樣的心情能使哈山說出這句話？從小，哈札拉人以及私生子的身分使他只能做一個僕人，這使他的父親抱著極大的愧疚，因而盡力的照顧哈山。但不知情的阿米爾總認為父親偏心，雖然認為哈山是朋友，有時卻仍會忍不住對他透出嘲諷，而哈山永遠不以為意，依舊守著自己的本分。在鬥風箏比賽後發生的那場不容於世人且難以啟齒的悲劇，阿米爾背叛了他們之間的友誼，他因為害怕而逃跑，甚至為了防止洩密而設計將哈山逐出家門，這樣卑劣、自私的人如何配得上哈山無怨無悔的付出？相較之下，哈山為了不讓事情擴大而選擇了隱忍，這種為了友誼而犧牲自己的情操是多麼難能可貴！如果是我，能和哈山一樣為朋友做出如此巨大的犧牲嗎？這個問題

帶來的震撼在我的腦海中盤旋，久久不能散去，至今仍在我心中拉扯，無法定論。

在塔利班政權入主阿富汗後，阿米爾一家為了躲避政治迫害而移民美國，但對哈山的愧疚與悔恨日日夜夜在他心中盤旋，因而使他勇敢的面對了自己的錯誤並試圖彌補，這或許是他多年來最正確的選擇，知錯能改，善莫大焉，承認錯誤永遠是最難的一關，他獨自踏上祖國的土地，救出了他最好的朋友，也是他同父異母弟弟唯一的孩子索拉博，並在付出了許多心力後終於使索拉博對他敞開心扉。

多年過去了，阿富汗的政治與人權依舊沒有任何改善，甚至是整個中東地區的人權問題都是受國際關注的，在書中已經比阿富汗要自由民主許多的巴基斯坦，近日都爆出了少女瑪拉拉為了爭取受教權而不幸遭到槍擊的事件，身在台灣的我們，雖然整日都在抱怨社會上的種種不公，但相較於中東地區的人民，我們無疑置身天堂。

在這個故事中，風箏貫串了全文，它象徵的或許不僅僅是阿米爾希望父親能給予的認同，也象徵了他和哈山之間的友誼，不論再堅定、再穩固的友情都禁不起嫉妒與階級這兩把利刃的摧殘，根深蒂固於兩人思想中的階級劃分和阿米爾渴望父愛的心情成了友誼中一道永遠無法修補的裂痕。

其實阿米爾也是可憐的，從小渴望父親的關愛、希望贏得父親認可的他竟然在父親過世多年後經由長輩，也是他的忘年之交拉辛的口中得知父親的背叛，父親自幼根植心中睿智、正直的形象瞬間崩毀，一個會說出「撒謊，便是偷走他人知道真相的權利」的人竟然終其一生都沒有向阿米爾坦白。可見，有時候越愛卻越容易互相傷害，不管是在人前多麼神聖、偉大的人，只要碰上想保護的人對象也會如常人般不惜一切的以善意的謊言守護他，但真相一旦被揭開，將如同撕裂傷口般在那人的心中留下傷痕，愛得越深，痛也就越深，那種背叛的感覺將一輩子烙印在雙方心中，直到永遠。

或許阿米爾的父親也是兩難的，從剛到美國的生活能看出他是個自尊心強的人，在剛移民人生地不熟、經濟最艱難的時候，他拒絕接受食物券的補助，選擇自己一步一腳印得在這塊陌生的土地扎根，過出屬於自己的生活。驕傲如他，怎會有辦法忍受「私生子」這樣的汙點存在？於是，他選擇犧牲哈山的身分，使他成為自己名正言順的兒子阿米爾的僕人，但因著愧疚，他對哈山的好遠遠超過了常人對家僕的態度，像是生日時的兔唇手術。他給了阿米爾良好的物質生活，但心中卻永遠充滿對哈山的愧疚，這對兩個兒子都是不公平的。一失足成千古恨，再回首已百年身，他年少輕狂所犯下的錯誤，奪走了哈山的身分、阿米爾得知真相的權利，以及哈山名義上的父親，也是他心目中的家人阿里的自尊。如果當年他未犯下大錯，或是勇於承認，哈山將會是阿米爾真正的兄弟，他將會擁有和阿米爾一樣的生活，一起移民美國，永遠遠離那些悲劇，而阿米爾更不會因此日日夜夜沉浸在對哈山的愧疚中。

這真是個令人感慨萬千的故事，人的一生中，或許能擁有成千上萬個朋友，

但真正的知己卻是可遇而不可求，生命何其短暫，若能與一個人相遇、相知、相惜，會是件多麼幸福的事。阿米爾與哈山，難得凌駕於主僕之上的友情，卻敵不過現實中其它因素的影響而碎裂，幸好阿米爾在多年後親手拾起了友誼的碎片，一片一片的拼湊回原樣，儘管與哈山的天人永隔成了無法修復的裂痕，但他們仍是幸運的，世上有多少知己已受現實影響而逐漸形同陌路，由世交成了世仇。世上之人何其多，又有多少機率能遇上和你興趣相投的朋友，而朋友中又有多少能讓你毫無防備的傾訴心事，相互扶持、不離不棄，人若有幸能得一知己，此生足矣！在此，我想向我的朋友及所有愛我的人大聲說出心中的感謝，愛要及時說出口，永遠不要忽略身旁關心你的人，才不會像書中的角色一樣抱憾終生。

四●討論議題：

(一)階級意識應如何改善？

(二)善意的謊言與誠實間應如何取捨？

(三)如何保障人生而平等的權益與自由？